

leading ministers of the Dutch Reformed Church, and the tour is expected to occupy nine months. By the accompanying presence of the Divine Spirit, much quickening of zeal for the distribution of the Bible, and much friendly co-operation between English and Dutch fellow Christians may be looked for as an immediate outcome of this undertaking.

"In another part of the world a similar effort to give new life to the blessed work of circulating God's Holy Word, and to promote Christian fellowship in this object between brethren of different Churches and nationalities, is in course of arrangement by your Committee in connection with the approaching Jubilee of the Emancipation of the slaves in the West Indies.

"A third measure, with Switzerland for its field of effort, is being planned. It is hoped that, with some assistance, the Bible Societies of that country may be led to take common action for spreading the Holy Scriptures in those cantons in which at present the Bible is little known.

"While dwelling for a moment on matters in which the retrospect of the past glides into anticipations of the future, some reference is due to three approaching commemorations by which it is sought to keep alive a thankful remembrance of what later generations owe, under God, to noble pioneers in Bible translation. England celebrates this year the five hundredth anniversary of the death of Wyclif, who gave her *from the Latin Vulgate* her first translation of the Bible into English.

"And on this seventh day of May is to be unveiled upon the Thames Embankment the statue of the martyred William Tyndale, born four hundred years ago, to whom England owes her 'primary version' of the *New Testament* translated *from the Greek*, and the forerunner of every printed copy of the Scriptures in the English tongue. Through the kind gifts of friends in its behalf, below Tyndale's figure the name of this Society has found a place as a contributor to the erection of his statue.

"And, once more, on the sixth of June this year, Iceland will keep the three hundredth anniversary of the translating and printing of the Bible in Icelandic, the

work of  
Committee  
Icelandic  
church of  
most cord

"Rev  
have been  
of growing

"The  
Agency h  
Rev. H.  
South W  
Robinson  
and Tasm  
been made  
such read  
Colony of

"In  
abroad, i  
to lead th  
in one c  
applying  
principally  
extended  
£2,000 w  
disposal,  
gift to C  
men hav  
European  
intend th  
extension  
Committee  
of its Ag  
men coul  
out to th  
be the S  
northern  
Manchur  
was form  
London  
in South  
that in J